

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 6 (1932)  
**Heft:** 5: Jubiläumsnummer zum 50-jährigen Betrieb der Gotthardbahn

**Artikel:** Lucerne et le lac des Quatre-Cantons  
**Autor:** Hugo, Vietor  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-780339>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

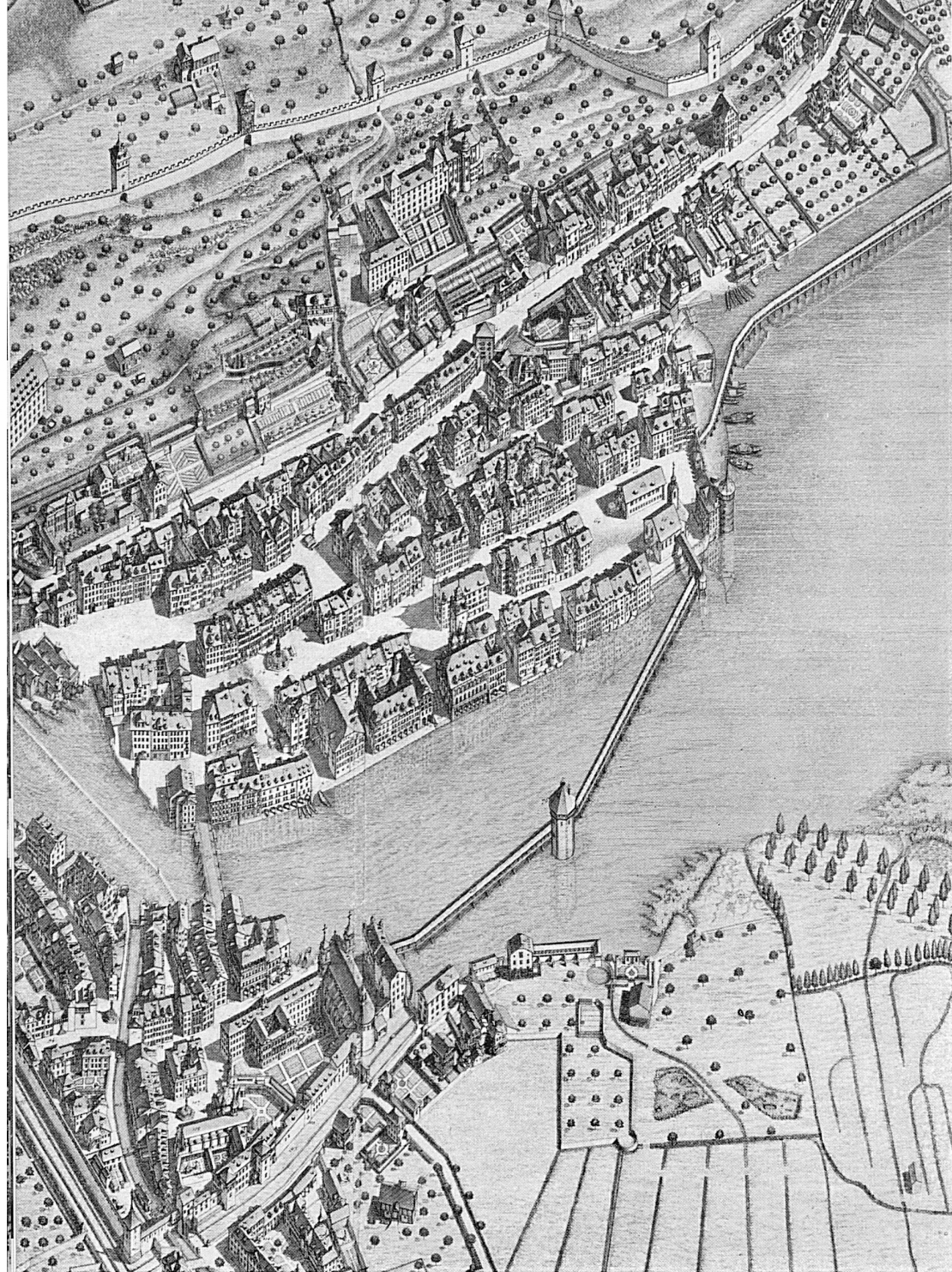
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Luzern

Leuchtend vor allen am  
Himmel der Städte,  
Bist du der hellste, der  
strahlendste Stern.  
Wen dein betörender Zauber  
umwehte,  
Bleibt dir verfallen, du  
Lichtstadt Luzern.

Blau liegt der herrliche See  
dir zu Füßen;  
Villengeschmückt reih'n sich  
Hügel zum Kranz,  
Und aus der Ferne, der  
flimmernden, grünen  
Gipfel an Gipfel in silbernem  
Glanz.

Geigen frohlocken am Saum  
der Prom'nade,  
Und von den Schiffen tönt's  
jubelnd zurück...  
Sonnebgnadetes Märchen-  
gestade,  
Schenk mir ein reiches, ein  
blühendes Glück!

Heinrich Anacker

## Luzern aus

Das alte und das neue Luzern.  
Links die von Mauern um-  
gebene Handelsstadt des 18.  
Jahrhunderts, schon damals  
mächtig entwickelt. Rechts  
das moderne Verkehrszen-

## Lucerne et le lac des Quatre-Cantons

Victor Hugo

J'ai sous les yeux le lac des Quatre-Cantons, la merveille de la Suisse. L'eau du lac vient jusque sous ma croisée battre doucement les vieilles pierres de la tour. J'y entends sauter les poissons avec un bruit faible. L'obscurité est profonde. Cependant je distingue à ma droite un pont de bois vermoulu à toiture aiguë qui va se rattacher à une grosse tour de superbe profil. Des lueurs vagues courent sur l'eau. Quelques hauts peupliers noirs se reflètent dans le lac sombre vis-à-vis de ma tour. Une large brume, versée par la nuit sur le lac, me cache le reste. Cependant elle ne monte pas assez haut pour m'empêcher de voir le développement sinistre du mont Pilate, posé devant moi dans toute son immensité... J'approchais d'Art et je songeais à Goldau; je savais que cette ville riante masquait au passant le cadavre de la ville écrasée, je regardais ce lac si paisible où miroitaient les chalets et les prairies. Lui aussi masque des choses terribles. Sous le Rigi il a douze cents pieds de profondeur, et, quand elle est saisie par deux vents violents que les bateliers d'Art et de Zug nomment l'Arbis et le Wetter-Föhn, cette charmante flaque d'eau devient plus horrible et plus formidable que l'Océan...

Alpes et Pyrénées 1839